



Fortnightly Newsletter for Parents

Summer Term
Number 20
22.6.16

Shirehampton Primary School

Dates:

23rd June Yr4 assembly to parents— Nile hall 2:45pm start
27th June—whole school theme week: Olympics— focus on geography & PE.
30th June—Sports day. Yr1-6 all day at the PBA. Parents / carers are welcome to join us from 12pm for lunch (please bring your own!) and competitive races in the afternoon. YrR to take place in school from 2:15pm
29th June Nursery closed all day as Open Day for all parents and children starting in September 16. letters with all the details including timings have already been sent out; if you haven't received one and believe you should please see either Selina (Nursery) or the school office.
CHANGE OF DATE: 4th July Suva (yr6) showcase to parents—2.45pm Nile Hall. The children will have selected pieces of work they would like to exhibit and talk to you about because they are really proud of what they achieved; think interactive art gallery and you're half way there!
6th July reports out to parents
6th July Family Singing for KS2 parents —please feel free to join us in Nile Hall
7th July YrR assembly to parents— Amazon hall 2:45pm start
8th July Yr3&4 sleepover—details already have been sent out.
14th July Yr3 assembly to parents— Nile hall 2:45pm start

Term dates for Sept 16– July 17— next academic year!

Term 1: 1 Sept 16—21 October 16

INSET day = 31 Oct 16

Term 2: 1 Nov 16—16 December 16

INSET day = 3 Jan 17

Term 3: 4 Jan 17—9 Feb 17

INSET days = 10 February 17

Term 4: 20 Feb 17—7 April 17

Term 5: 24 April 17—26 May 17

Term 6: 5 June 17—19 July 17

INSET day = 20 and 21 July 17

School news:

This newsletter must commence by saying a huge THANK YOU to all the parents and carers who have publically or privately, loudly or quietly, supported the school after inaccurate information was posted on Facebook. The staff and I are extremely touched by this overwhelming support and it makes us very proud and privileged to be part of such an amazing community as SPS. Individually we all are good but together we are strong and great. Thank you also for respecting the fact that the confidentiality of this case cannot and will not be discussed by staff.

Another thank you—thanks to Sian Chittell (Scott and Dylan in year 1) we are going to be supporting Wrong Trousers this year in aid of The Grand Appeal for Bristol children's Hospital. So dig out your 'wrong' trousers for Friday 24th June and pay a £1 to this worthwhile cause.

SPORTS DAY: Run of the day: 9am - KS1 and KS2 begin to make their way to the PBA. 9:30am - Events start (KS1 will have their own section as they did last time)

10:30am - Break (10 minutes) 11:45am - Gates open and parents are invited to come

and have lunch with children 12:45pm - Competitive races start with the expectation that every child is involved in at least one race/event 2pm - Finish (Parents can take children home if they are present)

Expectations of staff and parents: Children to bring sun cream, sun hat and a drink; Children to wear a t-shirt with their house colour (Louise Boyd - Red, Sir Francis Drake - Blue, Cheng Ho - Green and Estervanico - Yellow); Gates will not open to parents until 11:45am; Children can only have lunch with parents/carers, not friends! All children must leave parents side and re-join classes at 12:35pm (ready to start races at 12:45pm) No alcohol is permitted on site; Parents are requested to stay on the opposite side of the running track to support children during races. It may be worth adults wearing something comfortable if they want to join in with adult races.

At 2pm, parents/carers are welcome to take children home however they **MUST** sign a form with class teacher to say that they have gone. Children will not be allowed to leave with any adult other than parent/carer unless teacher has been told previously by parent/carer. All support with this from parents and carers would be greatly appreciated.

On display in Our Hall of Fame.... Our Hall of Fame has been updated with new pieces of art, English and maths work from each class. Please come and have a look; the work is simply stunning. For our new families this can be found in the corridor leading to the office. **Maths—U3s** (Shirehampton)- Archie H, Bristol-Oliver B, Edinburgh-Marcie F, London-Junior S, Paris-Whitney B, Barcelona-Evie J, New York-Camia M, Toronto-Leo B,

La Paz-Finley B, Rio-Jake M (Mrs Sullivan's maths set), Timbuktu-Ethan B, Antananarivo-Lily J, Bangkok-Gracie W, Shanghai-Lee D, Honiara-Kizzie K, Suva-Eliese B **English—U3s** (Shirehampton)- Ava W, Bristol - Daisy D, Edinburgh- Theo O, London-Dayr A, Paris -Susan K, Barcelona-Muberra G, New York -Zuzanna S,

Toronto-Lexie C-E, La Paz- Ella C, Rio-Sabrina W, Timbuktu-Bailey Mc, Antananarivo-Polly C, Bangkok-Daisy W, Shanghai-Adam T, Honiara-Mansur Y, Suva-Kyle B **Art—U3s** (Shirehampton)- Lily-Rae C, Bristol-Ellis G,

Edinburgh-Sam F, London-Nayara W, Paris-Faria A, Barcelona-Fabian B, New York-Millie W, Toronto-Julia C, La Paz- Logan G, Rio-Muhammed M, Timbuktu-Tristan M, Antananarivo-Rian P, Bangkok-Keira B,

Shanghai-Josh M, Honiara- Alaina M, Suva-Hetty C

Over the past 6 weeks, we have been holding a very exciting fencing club.

Below are some photos of the children in action at a competition. We had a lot of interest and enthusiasm and they picked up the techniques very quickly. Who knows, maybe we have some future stars to represent

Great Britain at the next Olympics!



Shirehampton End of Summer Fair

Friday 23rd September 4.30 - 8.30pm



Save the date, and join us for a fabulous end of summer fun evening. We hope to have a bouncy castle, a bar, live music, ice-creams, sweets & toy stalls and lots more fun for all the family to enjoy.

If anyone would like to volunteer to help set up, or run a stall, please contact Miranda 07966545711.

Please bring into school any unwanted Books / DVDs / Toys / Games / China plates



Celebrating success:

PSHE certificates = being able to express how I feel when change happens:

FS & KS1: Edinburgh-Nevaeh J & Solomon A-B, London-Amina K-V & Logan B,

Paris-Levi C & Morgan D, Barcelona-Connor Mc & Alysia R, New York-Kenzie L & Harvey T, Toronto-Hayden M & Sienna R

KS2: Rio De Janeiro-Lauren W & Lucas W, La Paz-Alan B & Sharia S-P, Timbuktu-Bobby F & Martyna C,

Antananarivo-Charlie J & Polly C, Shanghai-Alexi H & Ruby C, Bangkok-Charlotte N & Thomas R,

Honiara-Toby J & Chloe L, Suva-Nat L & Cole P

Work of the Week: YrR-Ruby M, Yr1-Xanthe G-H, Yr2-Junior-Lee T, Yr3-Ollie R, Yr4-Lizzie B, Yr5—

Tyler L and Yr6-Hettie C





Dwutygodnik dla rodziców

Semestr letni
Numer 20
22.6.16

Shirehampton Primary School

Daty:

23 Czerwca Yr4 Apel dla rodziców - Nile hol od 14:45

27 Czerwca Ogólnoszkolny tydzień tematyczny: Olimpiady - koncentrujemy się na geografii i wf-ie

30 Czerwca - Dzień Sportu. Klasy 1-6 cały dzień w PBA (PBA Sports and Social Club). Rodziców zapraszamy od 11:45 na lunch (prosze przynieść swój prowiant!) oraz wysiłki konkursowe po południu. Klasy Reception będą miały dzień sportu w szkole od 14:15.

29 Czerwca - Przedszkole będzie zamknięte przez cały dzień, ponieważ jest to dzień otwarty dla rodziców dzieci zaczynających we wrześniu. Listy z informacjami oraz godzinami zostały rozesłane, jeśli nie otrzymaliście takiego listu, a powinniście, skontaktujcie się z Selina (przedszkole) lub z sekretariatem szkoły.

ZMIANA DATY! 4 Lipca Monday Suva (yr6) pokaz dla rodziców - od 14:45, Nile Hol. Dzieci będą pokazywały wybrane fragmenty prac, którymi chciałyby się z Wami podzielić i z których są dumne.

6 Lipca Świadczenia będą wydawane rodzicom

6 Lipca Rodzinne śpiewanie dla rodziców KS2 - proszę dołączyć do nas w Nile Hol

7 Lipca YrReception - Apel dla rodziców, Amazon Hol, od 14:45

8 Lipca Yr3&4 spanie w szkole - szczegółowe informacje już zostały rozesłane

14 Lipca Yr3 Apel dla rodziców - Nile hol, od 14:45

Daty na rok szkolny 2016-2017!

Semestr 1: 1 Wrz - 21 Pazdz 2016

INSET day = 31 Pazdz 2016

Semestr 2: 1 List - 16 Grudz 2016

INSET day = 3 Stycz 2017

Semestr 3: 4 Stycz - 9 Luty 2017

INSET days = 10 Lutego 2017

Semestr 4: 20 Lutego - 7 Kwie 2017

Semestr 5: 24 Kwiec - 26 Maja 2017

Semestr 6: 5 Czerw - 19 Lip 2017

INSET day = 20 & 21 Lip 2017

Szkolne newsy:

Biuletyn ten należy rozpocząć od tego, że składam, ogromne podziękowania dla wszystkich rodziców i opiekunów, którzy publicznie lub prywatnie, głośno lub po cichu, wspierali szkołę po tym jak niezbyt dokładne informacje zostały zamieszczone na Facebooku. Personel i ja jesteśmy bardzo poruszeni tym ogromnym poparciem i to sprawia, że jesteśmy bardzo dumni i zaszczytzeni być częścią takiego wspaniałej społeczności jako SPS. Indywidualnie wszyscy jesteśmy dobrzy, ale razem jesteśmy wspaniali i siłni. Dziękuję również za przestrzeganie zasady poufności, ten przypadek nie może być i nie będzie omawiany przez pracowników szkoły.

Kolejne podziękowania: dzięki Sian Chittell (Scott i Dylan w klasie 1) mamy zamiar wspierać Wrong Trousers Day (Dzień kiedy zakłada się śmieszne, nie pasujące do niczego spodnie) w tym roku w ramach pomocy w Wielkiej Zbiórce na Szpital Dzieciacy w Bristolu. Więc zachęcamy do odkapania i założenia swoich niewłaściwych spodni w piątek 24 czerwca oraz zapłacenia £1 na ten wartościowy cel.

DZIEŃ SPORTU: Przebieg dnia: godz. 9:00 - KS1 i KS2 zaczynają przemieszczać się do PBA. Godz. 9:30 - początek wydarzenia (KS1 będzie miał swoją własną sekcję, tak jak to miało miejsce ostatnio) godz. 10:30 - przerwa (10 minut) od 11:45 - Bramy otwarte, rodzice są zaproszeni, aby przyjść i zjeść lunch z dziećmi od 12:45 - wyścigi konkursowe oczekuje się, że każde dziecko weźmie udział w co najmniej jednym wyścigu. 14:00 Zakończenie (Rodzice mogą zabrać dzieci do domu, jeśli są obecni)

Oczekiwania wobec pracowników i rodziców: Dzieci powinny przynieść krem na słońce, kapelusze/czapki oraz picie, dzieci powinny mieć koszulkę w kolorze ich domowej grupy (Louise Boyd - czerwony, Sir Francis Drake - niebieski, Cheng Ho - zielone i Estervanico - żółty); Brama nie otworzy się dla rodziców, wcześniej niż o 11:45; Dzieci mogą mieć lunch tylko z rodzicami/opiekunami, a nie z przyjaciółmi! Wszystkie dzieci muszą opuścić rodziców i ponownie przyłączyć się do swoich klas o 12:35 (gotowe do rozpoczęcia wyścigów o 12.45). Spożywanie alkoholu NIE JEST dozwolone; Rodzice proszeni są o pozostanie po przeciwnej stronie bieżni, aby kibicować dzieciom podczas wyścigów. Warto aby dorośli mieli na sobie coś wygodnego, jeśli chcą wziąć udział w wyścigach dla dorosłych. O 14:00, rodzice/opiekunowie mogą wziąć dzieci do domu jednak MUSZA podpisać formularz u nauczyciela klasy oraz powiedzieć, że wychodzą. Dzieci nie będą mogły pojechać do domu z osobą inną niż rodzic/opiekun, chyba że nauczyciel został poinformowany o tym wcześniej przez rodzica/opiekuna. Współpraca ze strony rodziców i opiekunów byłaby bardzo mile widziana.

Na wystawie w naszej Galerii Sław ...Nasz Hol Sławy został zaktualizowany o nowe dzieła plastyczne, z angielskiego i matematyki z każdej klasy. Proszę przyjść i rzucić okiem; prace są po prostu oszałamiające. Dla naszych nowych rodzin - hol ten można znaleźć w korytarzu prowadzącym do sekretariatu. **Matematyka-U3S** (Shirehampton) - Archie H, Bristol-Oliver B, Edynburg-Marcie F, London- Junior S, Paris Whitney B, Barcelona-Evie J, Nowy Jork-Camia M, Toronto-Leo B, La Paz-Finley B, Rio Jake M (grupa Mrs Sullivan), Timbaktu-Ethan B, Antananarivo-Lily J, Bangkok-Gracie W, Shanghai-Lee D, Honiara-Kizzie K, Suva-Ellese B **Angielski-U3S** (Shirehampton) - Ava W, Bristol-Daisey D Edynburg- Theo O, Londyn-Dayr A, Paris-Susan K, Barcelona-Muberra G, Nowy Jork -Zuzanna S, Toronto-Lexie CE, La Paz- Ella C, Rio Sabrina W, Timbaktu -Bailey Mc, Antananarivo-Polly C, Bangkok-Daisy W, Shanghai-Adam T, Y Honiara-Mansur, Suva-Kyle B **Art-U3S** (Shirehampton) - Lily-Rae C, Bristol-Ellis G, Edynburg-Sam F, London Nayara, Paris-Faria A, Barcelona-Fabian B, New York-Millie W, Toronto Julia C, La Paz- Logan G, Rio-Muhammed M, Timbaktu-Tristan M, Antananarivo Rian-P, BANGKOK Keira B, Szanghaj-Josh M, Honiara- Alaina M, Suva-Hetty C w ciągu ostatnich 6 tygodni, bardzo dobrze trzyma się nasz klub szermierki. Poniżej zdjęcie z dziećmi w czasie konkurencji. Dzieci wykazują duże zainteresowanie i entuzjazm i podążają techniki bardzo szybko. Kto wie, może mamy tu jakieś przyszłe gwiazdy do reprezentowania Wielkiej Brytanii na następnych Igrzyskach Olimpijskich!



Shirehampton End of Summer Fair
Friday 23rd September 4.30 - 8.30pm



Save the date, and join us for a fabulous end of summer fun evenings.

We hope to have a bouncy castle, a bar, live music, ice-creams, sweets & toy stalls and lots more fun for all the family to enjoy.

If anyone would like to volunteer to help set up, or run a stall, please contact Miranda 07956545711.

Please bring into school any unwanted Books / DVDs / Toys / Games / China plates

**Świetaujemy sukcesy:**

Certyfikaty PSHE = jestem w stanie pokazać jak się czuje, kiedy dzieje się zmiany.

FS & KS1:Edinburgh-Nevaeh J & Solomon A-B, London-Amina K-V & Logan B,

Paris-Levi C & Morgan D, Barcelona-Connor Mc & Alysia R, New York-Kenzie L & Harvey T, Toronto-Hayden M & Sienna R

KS2:Rio De Janeiro-Lauren W & Lucas W, La Paz-Alan B & Sharla S-P, Timbaktu-Bobby F & Martyna C,

Antananarivo-Charlie J & Polly C, Shanghai-Alexi H & Ruby C, Bangkok-Charlotte N & Thomas R,

Honiara-Toby J & Chloe L, Suva-Nat L & Cole P

Praca tygodnia: YrR-Ruby M, Yr1-Xanthe G-H, Yr2-Junior-Lee T, Yr3-Ollie R, Yr4-Lizzie B, Yr5-Tyler L and Yr6-Hettie C

